

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 29 (1961)  
**Heft:** 3

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



XXIX. JAHRGANG / ANNEE / YEAR



EINE MONATSSCHRIFT. REVUE MENSUELLE. A MONTHLY

DER KREIS  
LE CERCLE  
THE CIRCLE

No 3 / 1961



## *Recrudescence des cas de maladies vénériennes*

Genève, 10 janvier 1961 (UPI). D'après un rapport de l'Organisation mondiale de Salubrité publique, il ressort que le nombre des cas d'infection est en voie d'augmentation. Les jeunes de 15 à 19 ans, voire de plus jeunes adolescents encore sont particulièrement frappés.

Cependant, le Dr Thorstein Guthe expose dans un communiqué que le nombre des cas de maladies vénériennes telles que syphilis et blennorragie a considérablement diminué en Europe, Amérique du Nord et Asie depuis la dernière guerre mondiale, ceci en suite des méthodes curatives nouvelles et des grands efforts des Autorités s'occupant de la salubrité publique. Toutefois, cette régression ne fut pas constatée dans l'ensemble du continent africain. A partir de 1958 environ, les cas de maladies vénériennes se sont multipliés à nouveau dans les pays européens, nord-américains et asiatiques. Cette recrudescence ne s'est pas manifestée d'une manière constante et égale partout. Ainsi, à Copenhague, il y a eu plus de cas de syphilis annoncés dans les dernières quatre semaines de 1960 que dans l'espace des cinquante-deux semaines de 1949! L'augmentation du nombre des syphilitiques est due en bonne partie à l'infection régnant dans certains milieux d'homosexuels. Au Danemark, la moitié des nouveaux cas de syphilis constatés en 1958 concernait des homosexuels. —

Selon le Dr Guthe l'extension de ces maladies serait due à différentes causes. D'une part, certains médicaments et méthodes curatives ne sont plus aussi agissants qu'autrefois, les personnes infectées étant devenues peu à peu réfractaire au traitement. D'autre part les événements politiques de libération nationale tant en Asie qu'en Afrique ont provoqué des explosions de joie populaire fleurant le délire et dégénérant facilement en un certain relâchement des mœurs.

L'Organisation mondiale de Salubrité publique se réunissant en février à la Nouvelle-Delhli discutera des mesures à prendre pour enrayer le mal et lutter efficacement contre cet état de chose alarmant.

*Presse quotidienne suisse.*

---

## *ONE The Homosexual Magazine of America*

Fiction, poetry, essays, scientific research, legal reports, written for readers of all ages and for acceptance in every home.

Six dollars per year, 1st class (scaled); ten dollars for 2 years; single copies 50 cents. Airmail rates on request.

Write to ONE, Inc., 232 South Hill Street, Los Angeles 12, California, USA.

---

## *Mattachine Review (from U.S.A. in English)*

Magazine of distinction which seriously examines and discusses human sex problems, especially homosexuality, with emphasis on legal, medical, social, religious and cultural aspects. Published monthly by MATTACHINE SOCIETY, INC., Office of Publication: Room 312, 693 Mission Street, San Francisco 5, California, U.S.A. Foreign subscription rate: Dollars 5 per year. Single issue. 60 cents.

---